

Aire Acondicionado de Ventana

Manual de Uso y Cuidados



Muchas Gracias por Adquirir un Aire Acondicionado de Ventana PCtronix. Por favor, lea atentamente este manual antes de instalar y de usar el aparato. Guarde este manual para futuras referencias.

PCTRONIX
www.pctronix.com

CONTENIDOS

Medidas de seguridad	3
Nombre de partes	4
Manual de instrucciones	5-8
Cuidado y mantenimiento	9 - 10
Especificaciones eléctricas	11
Consejo antes de la instalación	12
Instrucciones de instalación	13 -17
Solución de problemas	18

Medidas de seguridad

Los símbolos en este manual del usuario deben interpretarse como se muestra a continuación:



Asegúrese de no hacer.



Asegúrese de seguir las instrucciones.



Aplica en caso de Falla.



De puesta a tierra es necesario.















Preste atención a esta situación.



Advertencia: El uso incorrecto puede

causar un grave peligro, como la muerte, Lesiones graves, etc.

 <p>No desconecte el interruptor de alimentación o quite el enchufe con la unidad en funcionamiento. Esto puede causar un incendio debido a chispas, etc.</p>	 <p>Mantener el enchufe limpio, la conexión de alimentación y el cable de suministro firme y correctamente inserto para evitar descargas eléctricas o cortes debido a un contacto insuficiente.</p>	 <p>Utilice solo la fuente de alimentación suministrada con el equipo y en la tensión correcta de acuerdo a las especificaciones de fábrica. De lo contrario se pueden producir Corto Circuito o incendio.</p>
 <p>No apretar, tirar o pulsar el cable de alimentación a fin de evitar que el cable de alimentación se rompa. Descargas eléctricas y fuego pueden producirse por cables de alimentación Dañados.</p>	 <p>El equipo tiene un ventilador que gira a alta velocidad. Para evitar riesgos de lesiones Nunca inserte palillos o cualquier tipo de objetos dentro de la unidad.</p>	 <p>La sobre exposición al aire frío por largos períodos de tiempo es perjudicial para la salud. Se recomienda que el flujo de aire sea desviado a todo el espacio a climatizar.</p>
 <p>Apague el aparato antes de cortar el suministro de energía en caso de fallo.</p>	 <p>No intente reparar el aparato por sí mismo. Si esto se hace incorrectamente, puede causar descargas eléctricas, etc.</p>	 <p>Se debe prevenir que el flujo de aire llegue directamente hasta quemadores de gas y estufas.</p>
 <p>No debe operar la unidad con las manos mojadas.</p>	 <p>Se recomienda quitar el enchufe de la toma eléctrica en caso de cualquier situación de funcionamiento anormal, olor peculiar, descarga eléctrica o cualquier funcionamiento errático.</p>	 <p>Es responsabilidad del usuario el uso de una toma de corriente con conexión a tierra según los códigos u ordenanzas locales de Electricidad.</p>

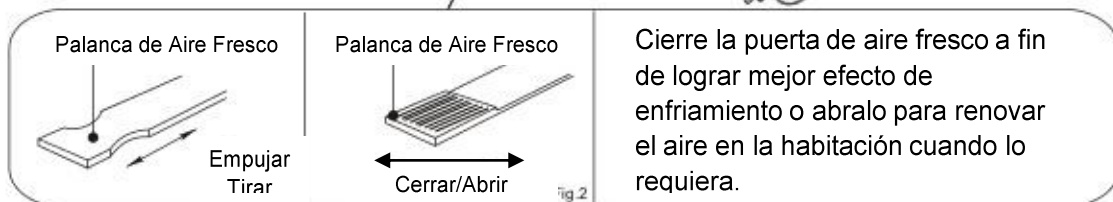
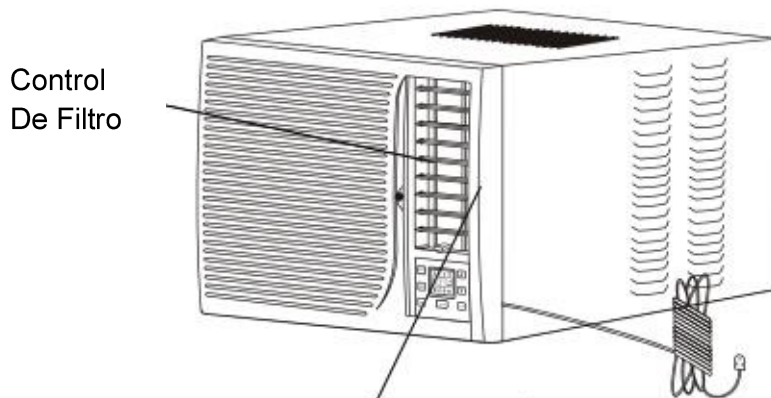
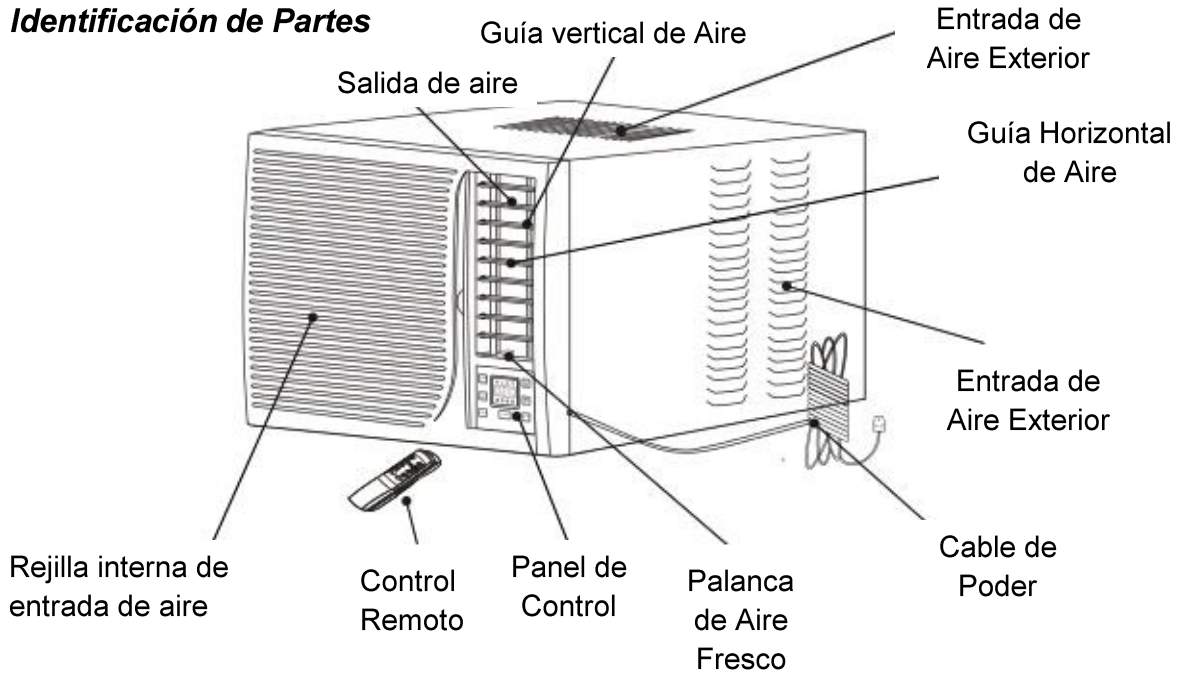
Nombres de Partes

Gracias por elegir este Aire Acondicionado para su Hogar.

Este Manual proporciona la información necesaria para el cuidado, mantenimiento e instalación de su nuevo equipo de Aire Acondicionado Ventana PCTronix.

Si se siguen las instrucciones adecuadamente, su aire acondicionado le dará muchos años de operación libre de problemas.

Identificación de Partes



Nota: Las imágenes de este manual se basan en la visión externa de un modelo estándar. En consecuencia, los dibujos pueden diferir del equipo de aire acondicionado que ha comprado.

Manual de Instrucciones

Usted puede utilizar este aparato de aire acondicionado muy fácilmente pulsando el botón correspondiente en el panel de control, así como en el mando a distancia.

Botón ON/OFF

Este botón Enciende la unidad o la Apaga cuando el equipo está en operación.

Botón MODE

Al pulsar este botón el equipo cambia de sus funciones en la siguiente secuencia:

FRIO → VENTILADOR → CALOR → FRIO

NOTA: Después de establecer el modo, esperar 3 minutos antes de cambiar a un modo nuevo.

Botón FAN SPEED

Este botón permite seleccionar la velocidad del ventilador en la secuencia automática, baja, media y alta.

Botón TIMER

Se utiliza para ajustar o cancelar la operación del temporizador.

Cuando la unidad está en funcionamiento permite detener la función (**OFF TIMER**).

Cuando la unidad está apagada permite iniciar la función (**ON TIMER**).

El rango de ajuste del temporizador es de 0 a 24 horas.

Si la función **OFF TIMER** está activada, el Visualizador LED mostrará el tiempo restante para apagar la unidad (sólo por 12 segundos) y luego mostrará la temperatura fijada.

Si desea cancelar el programador, pulse el botón **TIMER** de nuevo.

Si la función **ON TIMER** está activada, el Visualizador LED mostrar el tiempo que falta para encender la unidad.

Si desea cancelar el programador, pulse el botón **TIMER** de nuevo.

Botón ▲ ▼

En modo refrigeración (**COOLING**) estos controles permiten establecer la temperatura ambiente.

En modo **TIME R** estos controles permiten establecer el tiempo.

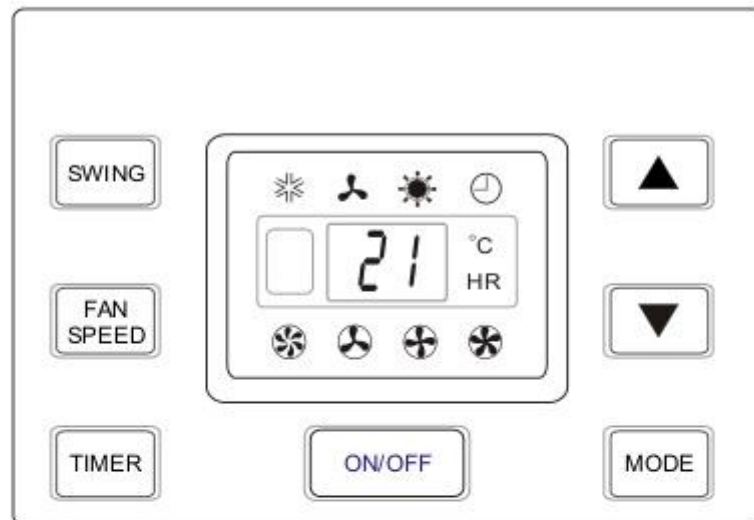
Si se pulsan las dos teclas al mismo tiempo, el Visualizador LED mostrará alternativamente C° y F°, pero no se podrán cambiar.

NOTA: El Ajuste de la temperatura va desde los 19°C (66°F) a los 31°C (88°F).

Botón SWING (opcional)

Se utiliza iniciar o detener la Oscilación de las paletas verticales de aire.

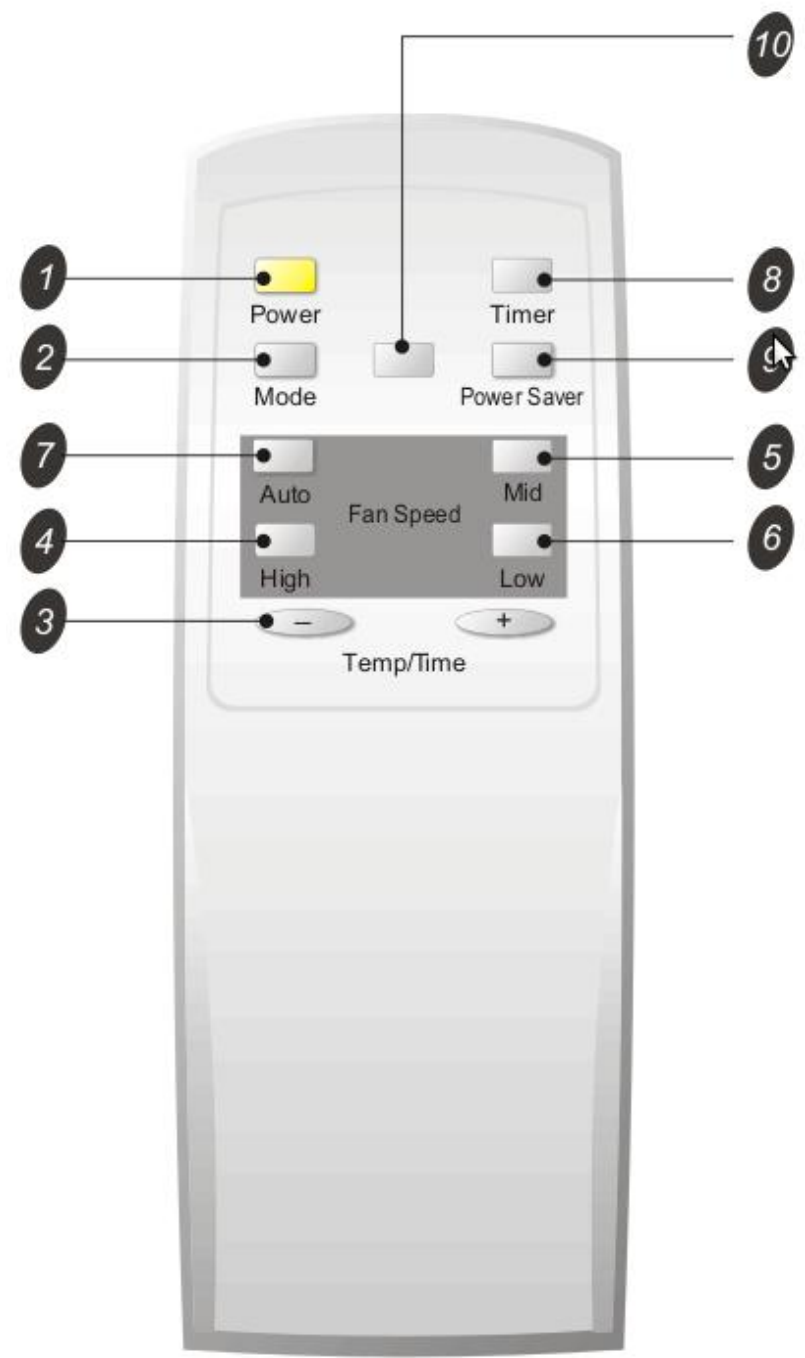
Panel de Control



Indicadores de LED en panel de control:

- | | | | | |
|--|------------------------------------|--|--|---|
| | Ventilador en Velocidad Automática | | Enfriamiento |
Muestra Temperatura
Muestra tiempo |
| | Ventilador en velocidad baja | | Solo Ventilador | |
| | Ventilador en velocidad Media | | Temporizador | |
| | Ventilador en velocidad Alta | | Calefacción (sólo para modelos con calefactor) | |

Control Remoto



- 1** **Botón de Poder**
Enciende o apaga el equipo.
- 2** **Botón de Modo**
Selecciona los modos de operación Del equipo.
- 3** **Botón + -**
Se usan para fijar la temperatura en modo de enfriamiento o el Tiempo en modo TIMER
- 4** **Botón Alta Velocidad Ventilador**
- 5** **Botón Media Velocidad Ventilador**
- 6** **Botón Baja Velocidad Ventilador**
- 7** **Botón de Velocidad Automática Ventilador**
- 8** **Botón de Temporizador.**
Se usa para activar o cancelar La función **TIMER**.
- 9** **Botón de Ahorro de Energía.**
Se usa para activar la función de Ahorro de energía.
- 10** **Botón de Oscilación (Opcional).**
Activa o desactiva el movimiento de Las paletas verticales de Aire.

Control Remoto

Como insertar las Baterías.

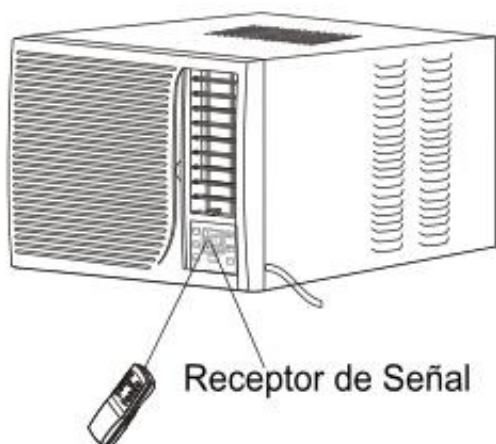
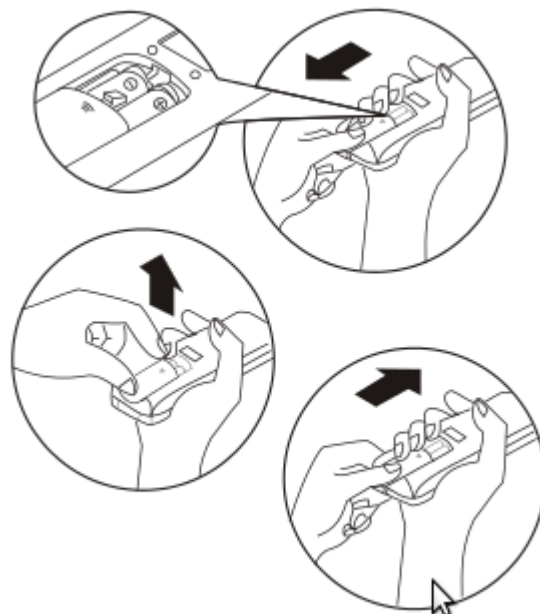
Retire la tapa de la batería de acuerdo con la dirección de la flecha.
Coloque las pilas nuevas asegurándose de que el (+) y (-) de la batería se corresponden correctamente.
Vuelva a colocar la tapa deslizándola en su posición.

Nota:

Utilice 2 pilas LR6 AA (1.5volt). No utilice pilas recargables. Reemplace las baterías por otras nuevas del mismo tipo cuando la pantalla se oscurece.

Cómo utilizar

Para hacer funcionar el Aire Acondicionado, apunte el control remoto de control al receptor de señal. El control remoto tiene un alcance aproximado de 7 Metros.

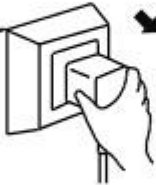


Cuidado y Mantenimiento

Mantenimiento del Panel Frontal

- 1 Desconecte la fuente de energía

Desconecte el equipo de la toma de energía después de apagar el equipo.



- 2 Limpie con un paño suave y seco

Use agua tibia (por debajo de 40 ° C) para limpiar si el aire acondicionado está muy sucio.



Utilice un paño seco y suave para limpiarlo

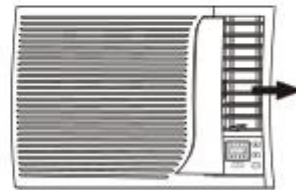
- 3 Nunca utilice sustancias volátiles como la gasolina o pulidores en polvo para limpiar el aparato.



Mantenimiento filtro de Aire

- 1 Apagar el equipo y sacar el filtro de aire.

Sacar el filtro de aire como se muestra



- 2 Limpiar y volver a instalar el filtro de aire.

Si la suciedad es evidente, lavar con una solución de detergente en agua tibia. Después de limpiar, secar bien a la sombra.



Cuidado y Mantenimiento

Al reparar el Aire Acondicionado, asegúrese que el interruptor se encuentre en la posición "OFF" y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

1. NO use gasolina, bencina, disolvente u otros productos químicos en el aire acondicionado ya que estas sustancias pueden causar daños en el acabado de la pintura y la deformación de las piezas de plástico.

2. Nunca intente verter agua directamente en frente de la unidad ya que esto provocaría aislamiento eléctrico y deterioro.

Limpieza del filtro de aire

Si el filtro de aire se llena de polvo, el flujo de aire es obstruido y reduce la eficiencia general del equipo.

El filtro de aire debe ser limpiado una vez al mes.

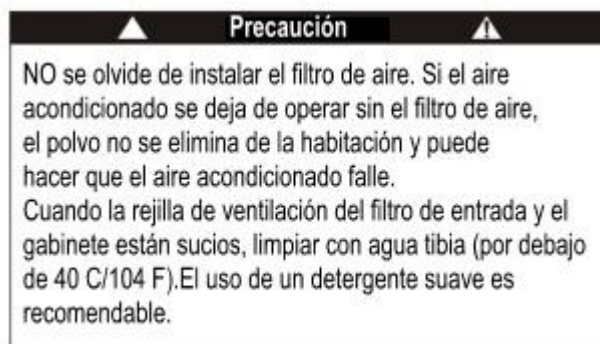
Una limpieza más frecuente puede ser necesaria en función de la calidad del aire interior y exterior.

Remoción del filtro de Aire.

El filtro de aire se encuentra ubicado detrás del ingreso de aire frontal.

Para quitar el filtro de aire, abrir la rejilla de entrada de aire y tomar el filtro de aire.

Para volver a instalar el filtro de aire, invierta el procedimiento anterior.



Limpieza de filtro de aire

1. Eliminar el polvo en el filtro obstruido tocándola o vacante limpiarlo.
2. Desconecte la alimentación y retire el enchufe del tomacorriente de la pared.
5. Eliminar el polvo en el filtro obstruido tocándola o vacante limpiarlo.
6. Desconecte la alimentación y retire el enchufe del tomacorriente de la pared.
7. Limpie el filtro.
8. Almacene en un lugar seco.

Especificaciones Eléctricas

1. Todo el cableado debe cumplir con las normas eléctricas locales y debe ser instalado por un Electricista Certificado. Si usted tiene alguna pregunta en relación con las siguientes instrucciones, comuníquese con un Electricista Certificado.
2. Revise la toma de energía disponible y resuelva cualquier problema de cableado antes de instalar y Operar esta unidad.
3. Para su seguridad y protección, esta unidad se conecta a tierra a través del cable de alimentación.
Si usted no está seguro si su toma de corriente está correctamente conectado a tierra, por favor consulte a un Electricista.
4. La placa de la unidad contiene información de componentes eléctricos y otros datos técnicos. La placa de características está situada en el lado derecho de la unidad. Debe cerciorarse de utilizar la fuente de alimentación correcta de acuerdo con la placa de características de su equipo.

 **Peligro de descarga eléctrica** 

Este equipo de Aire Acondicionado funciona con una potencia máxima de 230 voltios. Es obligatorio que el circuito tenga su propio fusible o disyuntor y su correspondiente Interruptor Automático, y que ningún otro dispositivo o unidad esté instalada en el mismo circuito. Para evitar la posibilidad de lesiones personales, se debe desconectar la alimentación de energía de la unidad antes de instalar o reparar.

Consejos antes de la instalación

Su Aire Acondicionado está diseñado para ser altamente eficiente y ahorrar energía.

Para una mayor eficiencia favor siga las siguientes recomendaciones.

1. Ajuste el termostato según su necesidad de climatización.
2. El filtro de aire es muy eficiente en la eliminación de partículas que están en el aire. Mantenga el filtro de aire limpio. En uso normal el filtro debe limpiarse una vez al mes.

Limpiezas más frecuentes serán necesarias según uso y calidad del aire interior.

3. Utilice cortinas o persianas para evitar que la luz directa del sol caliente su habitación , pero NO obstruya por ningún motivo el aire acondicionado. El aire debe circular alrededor de la unidad sin obstrucciones.

4. Encienda su Aire Acondicionado antes de que el aire exterior se caliente o enfríe.

Con esto evitará las molestias del período inicial mientras el equipo llega a la temperatura solicitada.

5. Cuando la temperatura exterior es agradable, puede usar el equipo solamente como un ventilador. Esto hace circular el aire utilizando menos electricidad que cuando se opera en modo refrigeración.

Este equipo de Aire Acondicionado fue diseñado para una fácil instalación en modo ventana.
















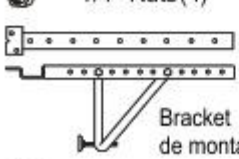

NOTA: Esta unidad no está diseñada para Instalación vertical.

⚠ Precaución ⚠

Para evitar problemas en la instalación / funcionamiento, Favor lea estas instrucciones cuidadosamente.

NOTA: Guarde la caja , el embalaje y materiales para el almacenamiento o el transporte futuro de la unidad. Por favor, compruebe el contenido del kit de accesorios contra el modelo correspondiente en la lista de verificación, antes de la instalación de la unidad. Ver lista de abajo. (Fig. A)

Fig. A Kit de Instalación

 3/4" Tornillo (10)	 Abrazadera (2)
 1/4" Tornillo (23)	 Washer(10)
 Canal superior (1)	
 Canal Inferior (1) (For 7K to 12K models)	Laterales RH(1) LH(1)
 Canal Inferior (1) (For 18K to 24K models)	 
 arandelas de seguridad (4)	 Sello (1)
 1-1/2"x1/4" pernos(4)	 Sello (1)
 1/4" Nuts(4)	 Sello Doble Contacto (1)
 Bracket de montaje (2)	
 Patas de nivelación (2)	

Herramientas necesarias para la instalación. Destornilladores: Philips y cabeza plana. Taladro eléctrico: poco diámetro de la broca 1 / 8 pulgada, lápiz, Huincha de Medir, tijeras, nivel carpintero.

Instrucciones de instalación

▲ Precaución ▲

Debido a que el compresor se encuentra ubicado en el lado derecho de la unidad (lado controles), de este lado será más pesado y más difícil de manipular. El Apoyo insuficiente en este lado de la unidad puede resultar en lesiones personales y daños a la unidad y la propiedad. Por lo tanto, se recomienda la ayuda de alguien durante la instalación.

- E. Asegúrese de que tener una toma de corriente adecuada al alcance de la instalación. Utilice sólo una toma con un circuito eléctrico único para el equipo. Todo el cableado debe estar de acuerdo con las normas eléctricas locales y nacionales.
- F. Su unidad fue diseñada para evaporar la condensación en condiciones normales. Sin embargo, en condiciones extremas de humedad, la condensación excesiva puede causar que la bandeja base desborde hacia el exterior. La unidad debe ser instalada donde la condensación que escurra no pueda gotear sobre los peatones o las propiedades de los vecinos.

1. Seleccione la mejor ubicación.

- A. Su Aire Acondicionado fue diseñado para adaptarse Fácilmente colgado en una ventana doble o individual. Sin embargo, como los diseños de las ventanas varían, puede que sea necesario hacer algunas modificaciones para una instalación segura y adecuada.
- B. Asegúrese que la ventana y el marco donde se instalará el equipo esté estructuralmente sano y libre de madera dañada o podrida.
- C. Para una máxima eficiencia, instalar el equipo en el lado de la casa o edificio que favorece más sombra que a la luz del sol. Si la unidad tiene que recibir luz directa del sol, debe proporcionar un toldo sobre la unidad.
- D. Se debe proporcionar un espacio suficiente alrededor del equipo para permitir la circulación de aire suficiente a través de la unidad. Ver (Fig. b). La parte trasera de la unidad debe estar al aire libre, no debe ser instalada en un garaje ni en el interior de un edificio. Mantener la unidad lo más lejos posible de obstáculos, al menos a 30" del piso o del suelo. Se debe impedir que cortinas u otros objetos bloqueen el flujo de aire de la unidad.

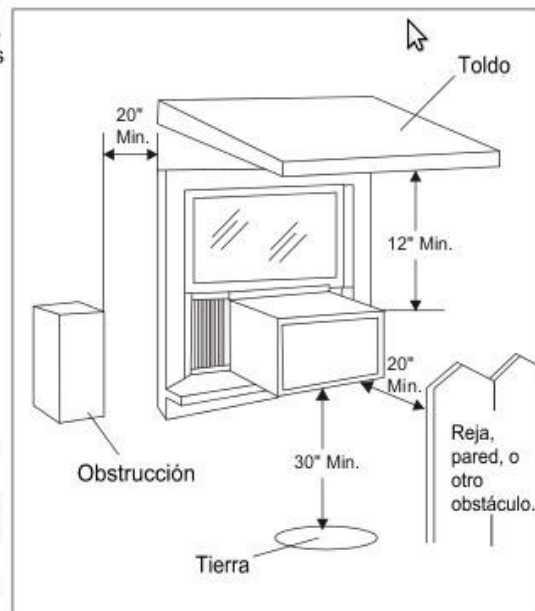


Fig.B

Instrucciones de instalación

2. Preparación para retirar el Aire Acondicionado: Deslice hacia afuera el chasis.

A. Quite los 4 tornillos Philips que aseguran el chasis. Hay (2) tornillos en cada lado. El conjunto de tornillos más cercano al frente de la unidad asegura el panel frontal del gabinete. El conjunto de tornillos más cercano a la parte trasera de la unidad asegura el gabinete en el chasis. Ver (Fig. 1).

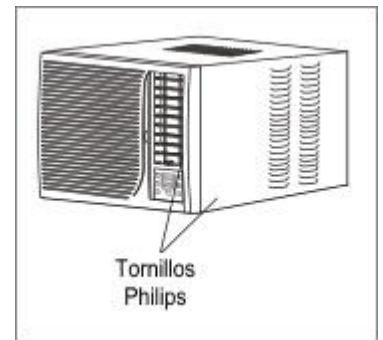


Fig. 1

B. Retire el panel frontal del gabinete tirando suavemente de él.

C. Sujete el tirador y deslice con cuidado el aire acondicionado fuera de la cabina. Ver (Fig. 2).

Por favor, busque ayuda para este procedimiento.

NOTA: Los tornillos se deben volver a colocar al finalizar la instalación de la ventana para seguro deslizables chasis.

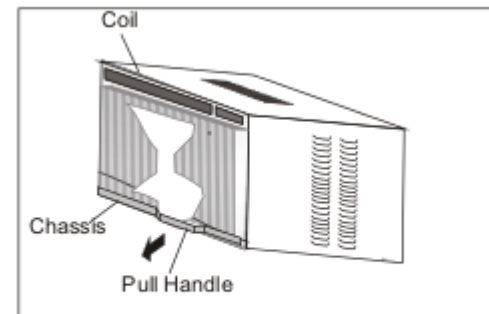


Fig. 2

3. Ensamblaje de los canales superior e inferior del gabinete.

A. Canaleta superior en forma de "L": Pegue el sello de doble contacto a la canaleta superior en forma de "L", y luego instale la canaleta en la parte superior del gabinete como se muestra en la (Fig. 3) con (5) tornillos de 1 / 4".

B. Canaleta inferior en forma de "n": Instalar como se muestra en la (Fig. 3) con (4) tornillos de 1 / 4".

Opción: Los modelos de 18K a 24K modelos, pueden traer Las canaletas inferiores instaladas de fabrica, y que sus formas difieran de las demás, pero sus funciones son similares.

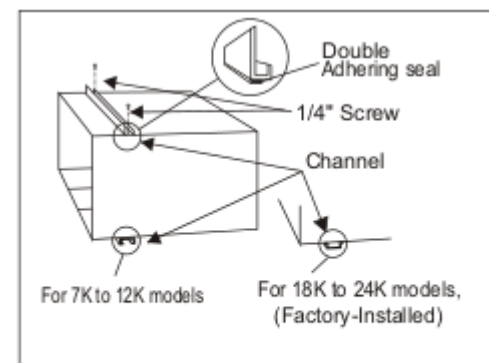


Fig. 3

4. Ensamble de los postigos laterales del gabinete.

Deslice las persianas en la parte superior e inferior como se muestra en (Fig. 4). Las persianas son identificadas (en cada cuadro) como "izquierda" y "derecha". Fijar las persianas al gabinete usando (4) tornillos de 1 / 4 "en cada lado.

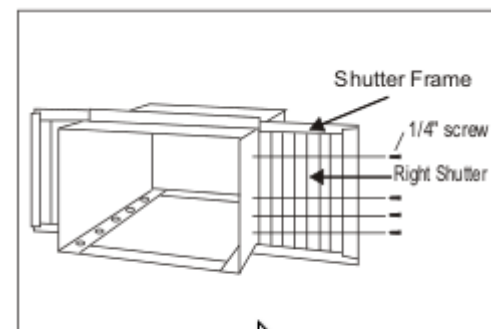


Fig. 4

Instrucciones de instalación

5. Instalación de soportes de montaje y primera Franja de sellado.

NOTA: Las ventanas vienen en diferentes variedades y estilos.

Por lo tanto, puede ser necesario modificar o mejorar el tipo de instalación en particular.

A. Coloque el soporte de apoyo angular de 90° según la (Fig. 5) con (2) tornillos de 1 1 / 2 "

por soporte. Asegúrelo con las (2) arandelas y las (2) Tuercas de de 1 / 4 " . NO apriete inmediatamente estos tornillos, ya que puede ser necesarios para ajustar la profundidad del soporte, en función de la profundidad de su ventana.

Ver (Fig. 7). Instale los dos tornillos de nivelación en los soportes de 90°. Pruebe el soporte en el ventana antes de la instalación del gabinete. Si los tornillos de nivelación se distancian demasiado de la pared para proporcionar estabilidad, puede ser necesario incluir una pieza sólida de madera para apoyo Ver (Fig. 8).

B. Mida el ancho alféizar de la ventana en el interior y encuentre el centro como se muestra en (Fig. 6). Debe alinear la ranura en V en cada soporte con estas marcas y montarlos con los tornillos 3 / 4 " suministrados. Debe quedar perpendicular al alféizar de la ventana interior. Ver (Fig. 6).

C. Para una condensación adecuada será necesario ajustar el ángulo y la inclinación de los soportes de la ventana. Esto se logra mediante el ajuste de la distancia del tornillo de nivelación en la pared exterior. El ángulo máximo de / paso no debe exceder más de 3 / 16 " . Ver (Fig. 7)

D. Corte el sello para adaptarse a la parte inferior de la ventana.

Retire la lámina despegable del sello y adjúntelo a esta banda.

Ver (Fig. 9).

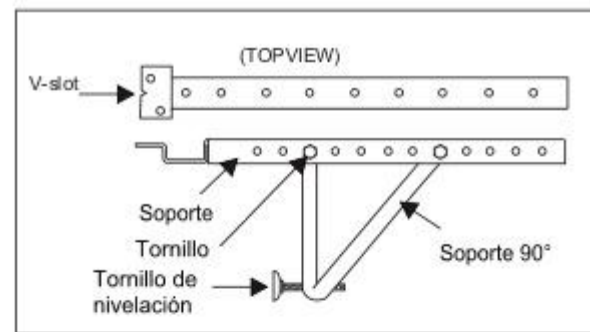


Fig.5

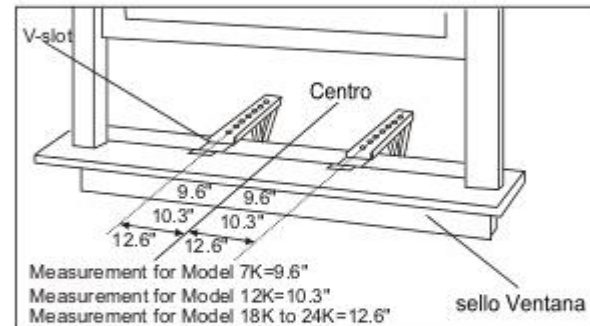


Fig.6

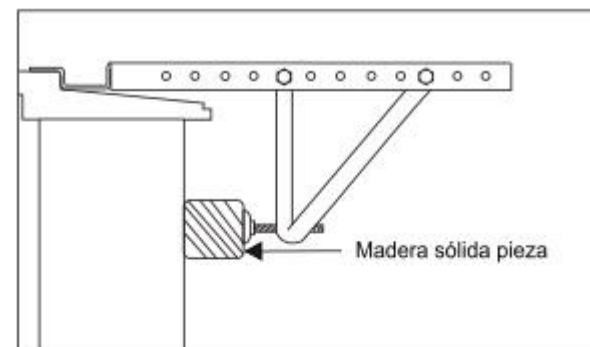
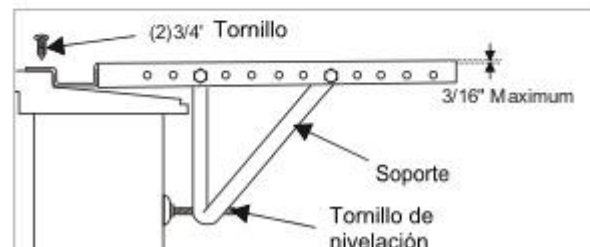


Fig.8

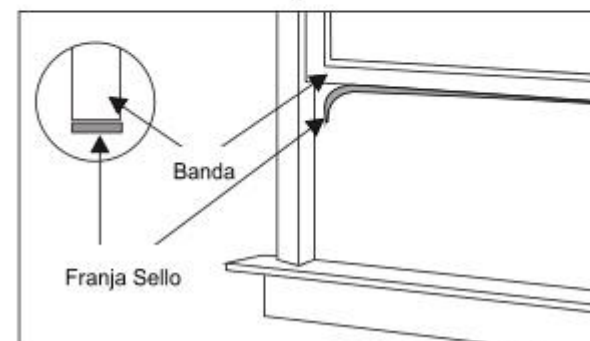


Fig.9

Precaución

Use una pieza sólida de madera para proporcionar estabilidad. Esta será necesaria cuando los marcos son de profundidad Extra. Ver (Fig. 8).

Instrucciones de instalación

6. Instalación del gabinete

A. Alinear los agujeros en la parte inferior de la caja con los agujeros en el soporte de montaje. Fije la caja metálica en el soporte utilizando (3) tornillos de 1 / 4 " suministrados. Repita el mismo procedimiento en el lado opuesto del gabinete. Ver (Fig. 10)

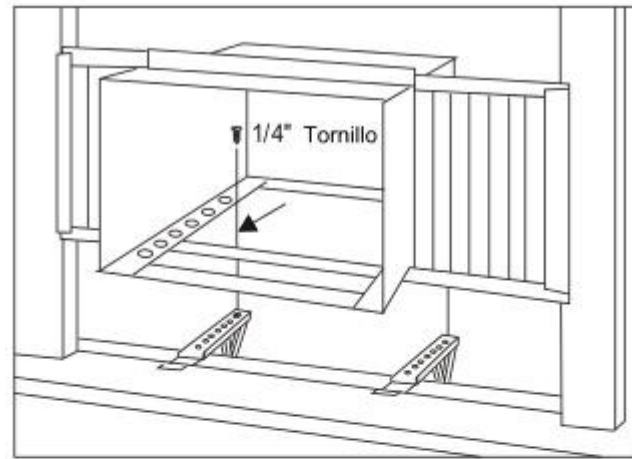


Fig. 10

B. Asegúrese que la canaleta en "L" se coloque delante de la hoja. La canaleta inferior de la caja se debe colocar en la pista prevista en el soporte. Tire de la ventana hasta que descansa en la primera línea del canal "L" . Ver (Fig. 11).

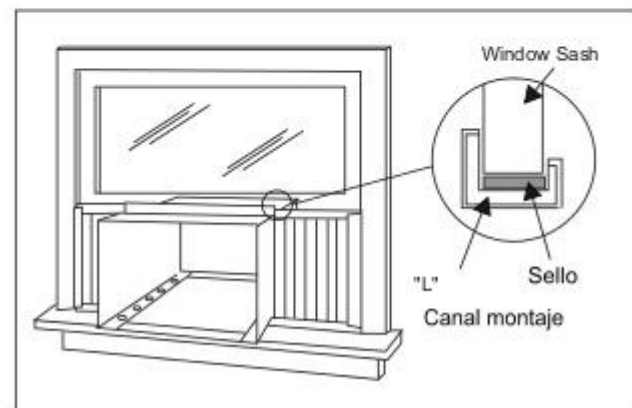


Fig. 11

C. Asegúrese de que el gabinete esté inclinado ligeramente hacia abajo en el exterior. Si es necesario, vuelva a ajustar el soporte de apoyo como se muestra en (Fig. 7)

7. Seguro de Persianas.

A. Retire con cuidado el aparato de aire acondicionado de nuevo del gabinete. (Por favor, busque asistencia para este procedimiento).

B. Vuelva a instalar los tornillos de seguridad (removidos anteriormente) en ambos lados de la caja. Ver (Fig. 12)

Asegure la parte superior de los marcos de la ventana con (2) tornillos de 3 / 4 ".

C. Ahora asegure la estructura inferior de las persianas con un tornillo de 3 / 4 "en cada lado (Fig. 12).

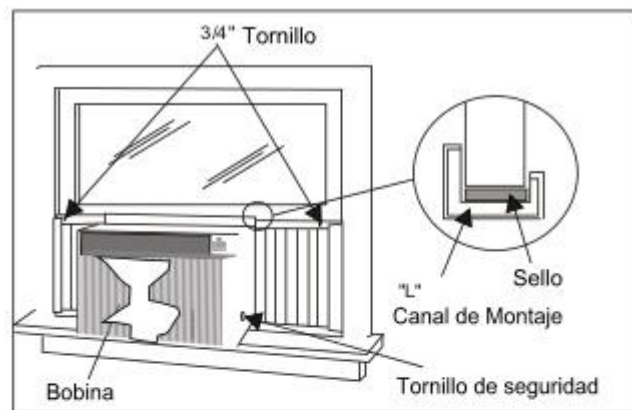


Fig. 12

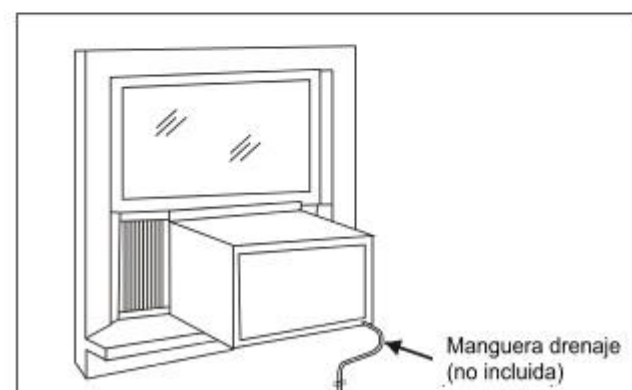


Fig. 14

Instrucciones de instalación

7. Reinstalación del panel frontal.

A. La Posición del panel frontal en el gabinete deb estar en la parte superior. Las lengüetas de bloqueo del panel Frontal deben ser insertadas en las ranuras de retención en el gabinete.

Repita este procedimiento en todos los lados.

B. Asegurar la parrilla delantera con los tornillos Philips antes retirados (Fig. 1).

8. Finalización de la instalación.

A. Cortar la espuma para adaptarla a la abertura entre la parte superior del Equipo y la ventana al exterior. Ver (Fig. 13).

B. Algunas instalaciones requieren sellador adicional alrededor de la ventana y el aire acondicionado. Compruebe si hay fugas de aire y el selle en caso que se necesite.
C. En zonas muy húmedas, la eliminación del agua puede ser lo suficientemente excesiva como para producir desbordamiento en la unidad o aumentar el ruido del aire acondicionado. Si esto ocurre, es posible que tenga que conectar una manguera de drenaje (no incluida) que permita eliminar cómodamente la condensación. Ver (Fig. 14).

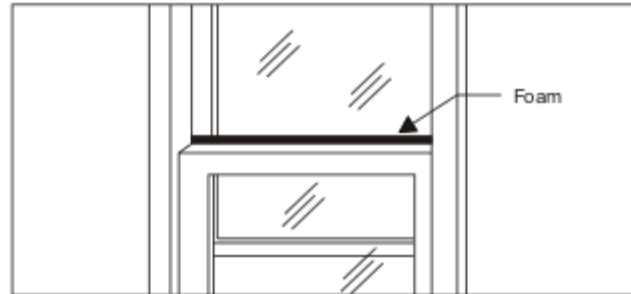


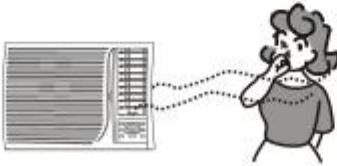

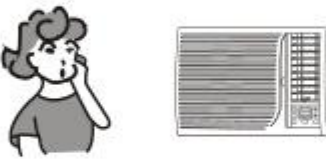
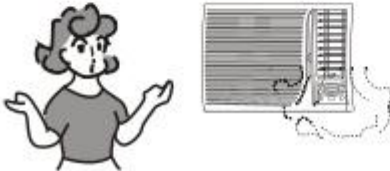


Fig. 13

Solución de problemas

En los siguientes casos no siempre suelen presentarse por un mal funcionamiento del equipo, por favor verifique los siguientes puntos antes de solicitar servicio.

Problema	Análisis
<p>Unidad no inicia</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar si el Fusible de protección está fundido. • Por favor, espere 3 minutos y reinicie. El sistema de protección puede estar evitando que la unidad opere. • Verificar si las Baterías del Control Remoto están agotadas. • Verifique la conexión del enchufe de energía.
<p>Unidad no enfria lo suficiente</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar si el Filtro de Aire está Limpio. • Verificar que las entradas y salidas de Aire no estén bloqueadas. • Verificar que la temperatura esté definida correctamente. • Verificar que la manilla de Aire Fresco esté apagada. • Verificar que puertas y ventanas estén bien cerradas.
<p>Aroma Peculiar</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Este olor puede venir de otras fuentes, como muebles , cigarrillos, etc . que son aspirados por la unidad y que posteriormente son soplados junto al aire.
<p>Sonido de flujo de agua</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Este sonido es Causado por el flujo de refrigerante en el aire acondicionado y no corresponde a un problema.
<p>Crujido en la unidad</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • El sonido puede ser generado por la expansión o la contracción del panel frontal debido a los cambios de temperatura.
<p>Vaporización desde la unidad</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto sucede cuando el aire de la habitación está muy frío por efecto del aire frío descargado desde la unidad interior en la función COOLING o DRY.